



BISKUPIN

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE w BISKUPINIE

**KOMISJA ARCHEOLOGICZNA WROCŁAWSKIEGO ODDZIAŁU
POLSKIEJ AKADEMII NAUK**

**INSTYTUT ARCHEOLOGII i ETNOLOGII
POLSKIEJ AKADEMII NAUK**

**Rola głównych centrów kulturowych
w kształtowaniu
oblicza kulturowego Europy Środkowej
we wczesnych okresach epoki żelaza**

*Rolle der wichtigen Kulturzentren
in der Gestaltung des Kulturbildes Mitteleuropas
in den frühen Perioden der Eisenzeit*

PROGRAM OBRAD

Das Programm

Biskupin, 23 – 25. 06. 2008

PROGRAM (Das Programm)

Biskupin 23-25. 06. 2008

Poniedziałek (Montag) 23. 06. 2008

11⁰⁰ – 11⁴⁵

Powitanie uczestników konferencji
przez **mgr Wiesława ZAJĄCZKOWSKIEGO**,
dyrektora Muzeum Archeologicznego w Biskupinie
(*Begrüßung der Teilnehmer von Mgr. Wiesław Zajączkowski,
Direktor des Archäologisches Museum in Biskupin*)

Powitanie uczestników konferencji
przez **prof. dr hab. Daniela Józefa BEMA**, **czł. rz. PAN**,
prezesa Oddziału Polskiej Akademii Nauk we Wrocławiu
(*Begrüßung der Teilnehmer von Prof. Dr. Habil. Daniel Józef Bem,
Präsident der Polnischen Akademie der Wissenschaften Abteilung
in Wrocław*)

Powitanie uczestników konferencji
przez **prof. dr hab. Andrzeja BUKO**,
dyrektora Instytutu Archeologii i Etnologii
Polskiej Akademii Nauk
(*Begrüßung der Teilnehmer von Prof. Dr. Habil. Andrzej Buko,
Direktor des Instituts für Archäologie und Ethnologie
der Polnischen Akademie*)

11⁴⁵ – 12⁰⁰

Przerwa (Pause)

C z ę ś ć (Teil) I

12⁰⁰ – 12¹⁵

Prof. dr hab. Bogusław GEDIGA (Przewodniczący Komisji Archeologicznej Oddziału PAN we Wrocławiu)
Otwarcie obrad i wprowadzenie w tematykę konferencji (*Eröffnung der Tagung und Einführung in die
Thematik der Konferenz*
von Prof. Dr. Habil. Bogusław Gediga, Vorsitzender
der Archäologischen Kommission der Abteilung der Polnischen Akademie der Wissenschaften Abteilung in
Wrocław)

Wtorek (Dienstag) 24.06.2008

C z ę ś ć (Teil) I

9⁰⁰ – 9³⁰

Prof. Dr. Luciana AIGNER-FORESTI (Wien)
**Etrurien und die Gebiete nördlich der Alpen in der Villanova-Zeit: Kulturelle Beziehungen und
historischer Hintergrund** (*Etruria i obszary na północ od Alp w okresie Villanova:
Związki kulturowe i tło historyczne*)

9³⁰ – 10⁰⁰

Dr. Petra AMANN (Wien)
**Räumliche Verteilung und Bedeutung anthropoider Grabstelen im spätbronze- und
früheisenzeitlichen Italien**
(*Przestrzenne rozmieszczenie i znaczenie antropoidalnych stel grobowych
i rzeźb grobowych w Italii we wczesnym okresie żelaza i ich ewentualny wpływ na obszary leżące na północ od Alp*)

10⁰⁰ – 10³⁰

Prof. Dr. Biba TERŽAN (Lubljana)
**Über Kulturkontakte zwischen den Ostalpen
und Mittelitalien in der frühen Eisenzeit**
(*O kontaktach kulturowych między wschodnimi Alpami
a środkową Italią we wczesnym okresie żelaza*)

10³⁰ – 10⁴⁵

Przerwa (Pause)

- 10⁴⁵– 11¹⁵ **Prof. Dr. Peter ROMSAUER** (Nitra)
Fremdeinflüsse und Strömungen im nordkarpatischen Raum während der Hallstattzeit
(Obce wplywy i prądy na obszarze północnokarpackim podczas okresu halsztackiego)
- 11¹⁵– 11⁴⁵ **Dr Elena MIROŠŠAYOVÁ** (Košice)
Einfluss der fremden Kulturzentren auf Besiedlungsentwicklung des nördlichen Theißgebietes in der Hallstattzeit
(Wpływ obcych ośrodków kulturowych na rozwój osadnictwa północnego obszaru nadcisańskiego w okresie halsztackim)
- 11⁴⁵– 12¹⁵ **Prof. dr hab. Bogusław GEDIGA** (Wrocław)
Śląsk – północno-wschodni region kultury halsztackiej
(Schlesien – nordöstliche Region der Hallstattkultur)
- 12¹⁵– 12⁴⁵ **Dr Radosław JARYSZ** (Wrocław)
Nowe źródła do poznania kontaktów społeczeństw wczesnej epoki żelaza na Śląsku z kręgiem halsztackim (cmentarzysko w Karwianach, pow. Wrocław) *(Neue Quellen zur Erkenntnis der Beziehungen zwischen den Gesellschaften der Früheisenzeit in Schlesien und dem Hallstattkreis (Gräberfeld in Karwiany, Kreis Wrocław)*
- 12⁴⁵– 13¹⁵ **Mgr Jarosław KOPIASZ** (Biskupin)
Ślady kontaktów kulturowych z centrami kulturowymi Europy wczesnej epoki żelaza na Palukach
(Spuren der Kulturkontakte mit Kulturzentren Europas der Früheisenzeit in Paľuki)
- 13¹⁵– 13⁴⁵ **Prof. dr hab. Sylwester CZOPEK** (Rzeszów)
Wpływ oddziaływań zewnętrznych na kształtowanie oblicza kulturowego Małopolski we wczesnej epoce żelaza
(Einfluss der äußeren Einwirkungen auf die Gestaltung des kleinpolnischen Kulturbildes in der Früheisenzeit)
- 13⁴⁵– 15³⁰ Przerwa obiadowa (Mittagspause)

C z ę ś ć (Teil) II

- 15³⁰– 16⁰⁰ **Dr Vit VOKOLEK, Dr Radko SEDLÁČEK** (Pardubice)
Fortified courtyard and urban pattern of Hallstatt Age site in Opatovice nad Labem (distr. Pardubice, East Bohemia) *(Ufortyfikowany dziedziniec a wzorzec urbanistyczny halsztackiej osady w Opatovicach nad Łabą (okręg Pardubice, wschodnie Czechy)*
- 16⁰⁰– 16³⁰ **Prof. Dr. Clemens EIBNER** (Heidelberg)
Fremdeinflüsse im metallzeitlichen Stillfried
(Obce wplywy w Stillfried z okresu metali)
- 16³⁰– 16⁴⁵ **Dr. Irmtraud HELLERSCHMID,**
Dr. Michaela LOCHNER, Daniela KERN (Wien)
Posterpräsentation: Das nördliche Niederösterreich in der Spätbronzezeit. Die autochtone? Entwicklung der Höhensiedlungen Oberleiserberg, Stillfried und Thunau in der mitteldanubischen Urnenfeldkultur *(Prezentacja planszowa: północna Dolna Austria w późnej epoce brązu. Autochtoniczny (?) rozwój osad wyżynnych - Oberleiserberg, Stillfried, Thunau – grupa środkowo-naddunajska kultury pól popielnicowych)*
- 16⁴⁵– 17¹⁵ **Dr. Anton KERN, Daniela KERN** (Wien)
Hallstatt – im Brennpunkt europäischer Kulturen
(Halsztat w centrum kultur europejskich)
- 17¹⁵– 17⁴⁵ **Prof. Dr. Andreas LIPPERT** (Wien)
Pferde- und Reiterbestattungen im Ostalpenraum: gab es steppennomadische Vorbilder?
(Pochówki koni i jeźdźców w rejonie wschodnioalpejskim: czy istniały wzorce z koczownictwa stepowego?)
- 17⁴⁵– 18¹⁵ **Mgr Dagmara ŁACIAK** (Wrocław)
Nadodrzańska strefa ceramiki malowanej z wczesnej

epoki żelaza w świetle oddziaływań kulturowych
(Odergebiet der bemalten Keramik aus der Früh Eisenzeit im Lichte der Kultureinwirkungen)

18¹⁵ – 18³⁰ Przerwa (Pause)

18³⁰ Dyskusja (Diskussion)

Środa (Mittwoch) 25.06.2008

C z ę ś ć (Teil I)

9⁰⁰ – 9³⁰ **Prof. dr hab. Jacek WOŹNY** (Bydgoszcz)
Wierzenia we wczesnych okresach epoki żelaza na ziemiach polskich w świetle oddziaływań zewnętrznych centrów kulturowych
(Glauben in frühen Perioden der Eisenzeit Polens im Lichte der Einwirkungen der äußerlichen Kulturzentren)

9³⁰ – 10⁰⁰ **Prof. Dr. Alexandrine EIBNER** (Wien)
Fremdbestimmte Objekte in der eisenzeitlichen Kunst
(Objekty obcego pochodzenia w sztuce epoki żelaza)

10⁰⁰ – 10³⁰ **Prof. dr hab. Zenon WOŹNIAK** (Kraków)
Kontakty zewnętrzne mieszkańców ziem polskich u schyłku okresu halsztackiego i w starszym okresie przedrzymskim i ich przemiany
(Äußerliche Kontakte der Einwohner Polens am Ende der Hallstattzeit und in der älteren vorrömischen Zeit und ihre Wandlungen)

10³⁰ – 10⁴⁵ Przerwa (Pause)

10⁴⁵ – 11¹⁵ **Dr Wolfgang ENDER, Dr Michael STROBEL** (Dresden)
Einflüsse der Hallstatt- und Latènekultur im Brandgräberbereich an der Mittelelbe und seine Wirkungen auf die Jastorf-Kultur
(Wpływy kultury halsztackiej i lateńskiej na obszarze grobów ciałopalnych nad środkową Łabą i jego oddziaływania na kulturę jastorfską)

11¹⁵ – 11⁴⁵ **Dr. Alžběta DANIELISOVÁ** (Praha)
The role of the oppida as regional centers within the late Iron Age Europe
(Rola oppidów jako ośrodków regionalnych w Europie późnego okresu żelaza)

11⁴⁵ – 12¹⁵ **Dr Tomasz BOCHNAK** (Rzeszów)
Morska droga napływu importów celtyckich na ziemie polskie – zarys problematyki
(Zustrom keltischer Importe nach Polen über die Meeresroute – Abriss der Problematik)

12¹⁵ – 12³⁰ Przerwa (Pause)

12³⁰ Dyskusja i zamknięcie obrad
(Diskussion und Schluß der Tagung)

12¹⁵ – 12⁴⁵ **Prof. dr hab. Stanisław TABACZYŃSKI, czł. rz. PAN** (Warszawa)
Procesy polisemantyzacji kultury i ich kopalne korelaty *(Processes of polysemantisation of culture and their fossil correlates)*

12⁴⁵ – 13¹⁵ **Prof. Dr Jan BOUZEK** (Praha)
Phoenicians and Central Europe
(Fenicjanie a Środkowa Europa)

13¹⁵ – 13⁴⁵ **Prof. Dr. Bernhard HÄNSEL** (Berlin)

Der Landweg und die Seeroute von Griechenland nach Norden

(Droga lądowa i szlak morski z Grecji na północ)

13⁴⁵ – 15³⁰

Przerwa obiadowa (Mittagspause)

C z ę ś ć (Teil) I I

15³⁰ – 16⁰⁰

Prof. dr hab. Jan CHOCHOROWSKI (Kraków)

Destrukcyjja i kreacja - rola koczowników w procesach zmiany kulturowej na przełomie epoki brązu i wczesnej epoki żelaza w Europie Środkowej

(Destruktion und Kreation – Rolle der Nomaden bei den Kulturwandlungsprozessen auf der Wende von der Bronze- zur Früheisenzeit in Mitteleuropa)

16⁰⁰ – 16³⁰

Dr Tomasz GRALAK (Wrocław)

Model analizy oddziaływań ludów stepowych na ziemię polską na przykładzie wpływów Hunów

(Analysemodell der Einwirkungen der Steppenvölker auf Polen am Beispiel von Einflüssen der Hunnen)

16³⁰ – 17⁰⁰

Dr Lidia DOMARADZKA (Sofia)

Greek entrepreneurs in Central Thrace: a model pattern of penetration of Greeks and Romans in the fringes of the Classical world

(Greccy przedsiębiorcy w środkowej Tracji: modelowy wzór penetracji peryferii świata klasycznego przez Greków i Rzymian)

17⁰⁰ – 17³⁰

Dr Ewa BUGAJ (Poznań)

Wzorce greckie w kulturze halsztackiej. Uwagi na temat przedstawień figuralnych

(Greek patterns in the Hallstatt culture. Remarks on figural representations)

17³⁰ –

Dyskusja (Diskussion)